

Rom

Chapter 1

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

- 1 Παῦλος, δοῦλος Χριστοῦ, Ἰησοῦ κλητὸς ἀπόστολος, ἀφωρισμένος εἰς
Paûlos siervo de-Christoû Iêsoû llamado apóstol apartado para
[G3972](#) [G1401](#) [G5547](#) [G2424](#) [G2822](#) [G0652](#) [G0873](#) [G1519](#)
εὐαγγέλιον Θεοῦ,
evangelio de-Theoû
[G2098](#) [G2316](#)

PABLO, siervo de Jesucristo, llamado á ser apóstol, apartado para el evangelio de Dios,

- 2 ὃ προεπηγγείλατο, διὰ τῶν προφητῶν αὐτοῦ, ἐν γραφαῖς
que prometió-de-antemano por-medio-de los profetas de-él en escrituras
[G3739](#) [G4279](#) [G1223](#) [G3588](#) [G4396](#) [G0846](#) [G1722](#) [G1124](#)
ἀγίαις,
santas
[G0040](#)

Que él había antes prometido por sus profetas en las santas Escrituras,

- 3 περὶ τοῦ Υἱοῦ αὐτοῦ, τοῦ γενομένου ἐκ σπέρματος Δαυὶδ, κατὰ
acerca-de el Hijo de-él el nacido de simiente de-Dauíd según
[G4012](#) [G3588](#) [G5207](#) [G0846](#) [G3588](#) [G1096](#) [G1537](#) [G4690](#) [G1138](#) [G2596](#)
σάρκα,
carne
[G4561](#)

Acerca de su Hijo, (que fué hecho de la simiente de David según la carne;

- 4 τοῦ ὁρισθέντος Υἱοῦ Θεοῦ ἐν δυνάμει, κατὰ πνεῦμα ἀγιοσύνης, ἐξ
el declarado Hijo de-Theoû en poder según espíritu de-santidad por
[G3588](#) [G3724](#) [G5207](#) [G2316](#) [G1722](#) [G1411](#) [G2596](#) [G4151](#) [G0042](#) [G1537](#)
ἀναστάσεως νεκρῶν, Ἰησοῦ Χριστοῦ, τοῦ Κυρίου ἡμῶν;
resurrección de-muertos Iêsoû Christoû el Señor de-nosotros
[G0386](#) [G3498](#) [G2424](#) [G5547](#) [G3588](#) [G2962](#) [G1473](#)

El cual fué declarado Hijo de Dios con potencia, según el espíritu de santidad, por la resurrección de los muertos), de Jesucristo Señor nuestro,

- 5 δι' οὗ ἐλάβομεν χάριν καὶ ἀποστολὴν εἰς ὑπακοὴν πίστεως,
por-medio-de quien recibimos gracia y apostolado para obediencia de-fe
[G1223](#) [G3739](#) [G2983](#) [G5485](#) [G2532](#) [G0651](#) [G1519](#) [G5218](#) [G4102](#)
ἐν πᾶσιν τοῖς ἔθνεσιν, ὑπὲρ τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ,
en todas las naciones por el nombre de-él
[G1722](#) [G3956](#) [G3588](#) [G1484](#) [G5228](#) [G3588](#) [G3686](#) [G0846](#)

Por el cual recibimos la gracia y el apostolado, para la obediencia de la fe en todas las naciones en su nombre,

- 6 ἐν οἷς ἐστε καὶ ὑμεῖς κλητοὶ Ἰησοῦ Χριστοῦ.
en quienes estáis también vosotros llamados de-Iêsoû Christoû
[G1722](#) [G3739](#) [G1510](#) [G2532](#) [G4771](#) [G2822](#) [G2424](#) [G5547](#)

Entre las cuales sois también vosotros, llamados de Jesucristo:

- 7 πᾶσιν τοῖς οὖσιν ἐν Ῥώμῃ, ἀγαπητοῖς Θεοῦ, κλητοῖς ἁγίοις· χάρις
a-todos los que-están en Rhómē amados de-Theoû llamados santos gracia
[G3956](#) [G3588](#) [G1510](#) [G1722](#) [G4516](#) [G0027](#) [G2316](#) [G2822](#) [G0040](#) [G5485](#)
- ὑμῖν καὶ εἰρήνῃ, ἀπὸ Θεοῦ Πατρὸς ἡμῶν, καὶ Κυρίου Ἰησοῦ
a-vosotros y paz de Theoû Padre de-nosotros y Señor Iēsoû
[G4771](#) [G2532](#) [G1515](#) [G0575](#) [G2316](#) [G3962](#) [G1473](#) [G2532](#) [G2962](#) [G2424](#)
- Χριστοῦ.
Christoû
[G5547](#)

A todos los que estáis en Roma, amados de Dios, llamados santos: Gracia y paz tengáis de Dios nuestro Padre, y del Señor Jesucristo.

- 8 Πρῶτον μὲν, εὐχαριστῶ τῷ Θεῷ μου, διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ,
Primero ciertamente doy-gracias al Theós mío por-medio-de Iēsoû Christoû
[G4412](#) [G3303](#) [G2168](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1473](#) [G1223](#) [G2424](#) [G5547](#)
- περὶ πάντων ὑμῶν, ὅτι ἡ πίστις ὑμῶν καταγγέλλεται ἐν ὅλῳ
acerca-de todos vosotros porque la fe de-vosotros es-proclamada en todo
[G4012](#) [G3956](#) [G4771](#) [G3754](#) [G3588](#) [G4102](#) [G4771](#) [G2605](#) [G1722](#) [G3650](#)
- τῷ κόσμῳ.
el mundo
[G3588](#) [G2889](#)

Primeramente, doy gracias á mi Dios por Jesucristo acerca de todos vosotros, de que vuestra fe es predicada en todo el mundo.

- 9 μάρτυς γάρ μου ἐστὶν ὁ Θεός, ᾧ λατρεύω ἐν τῷ πνεύματί
testigo pues de-mí es el Theós a-quien sirvo en el espíritu
[G3144](#) [G1063](#) [G1473](#) [G1510](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3739](#) [G3000](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4151](#)
- μου ἐν τῷ εὐαγγελίῳ τοῦ Υἱοῦ αὐτοῦ, ὡς ἀδιαλείπτως μνείαν
mío en el evangelio del Hijo de-él cómo incesantemente mención
[G1473](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2098](#) [G3588](#) [G5207](#) [G0846](#) [G5613](#) [G0089](#) [G3417](#)
- ὑμῶν ποιῶμαι,
de-vosotros hago
[G4771](#) [G4160](#)

Porque testigo me es Dios, al cual sirvo en mi espíritu en el evangelio de su Hijo, que sin cesar me acuerdo de vosotros siempre en mis oraciones,

- 10 πάντοτε ἐπὶ τῶν προσευχῶν μου δεόμενος, εἴ πως ἤδη ποτὲ
siempre en las oraciones mías rogando si acaso ya alguna-vez
[G3842](#) [G1909](#) [G3588](#) [G4335](#) [G1473](#) [G1189](#) [G1487](#) [G4459](#) [G2235](#) [G4218](#)
- εὐοδωθήσομαι ἐν τῷ θελήματι τοῦ Θεοῦ, ἐλθεῖν πρὸς ὑμᾶς.
tendré-buen-viaje en la voluntad del Theoû venir hacia vosotros
[G2137](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2307](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2064](#) [G4314](#) [G4771](#)

Rogando, si al fin algún tiempo haya de tener, por la voluntad de Dios, próspero viaje para ir á vosotros.

11 ἐπιποθῶ γὰρ ἰδεῖν ὑμᾶς, ἵνα τι μεταδῶ χάρισμα ὑμῖν
anhelo pues ver a-vosotros para-que algo comparta don a-vosotros
[G1971](#) [G1063](#) [G3708](#) [G4771](#) [G2443](#) [G5100](#) [G3330](#) [G5486](#) [G4771](#)

πνευματικόν, εἰς τὸ στηριχθῆναι ὑμᾶς;
espiritual para el ser-fortalecidos vosotros
[G4152](#) [G1519](#) [G3588](#) [G4741](#) [G4771](#)

Porque os deseo ver, para repartir con vosotros algún don espiritual, para confirmaros;

12 τοῦτο δέ ἐστιν, συμπαρακληθῆναι ἐν ὑμῖν, διὰ τῆς ἐν
esto y es ser-consolados-mutualmente en vosotros por-medio-de la en
[G3778](#) [G1161](#) [G1510](#) [G4837](#) [G1722](#) [G4771](#) [G1223](#) [G3588](#) [G1722](#)

ἀλλήλοις πίστεως, ὑμῶν τε καὶ ἐμοῦ.
unos-a-otros fe de-vosotros tanto como de-mí
[G0240](#) [G4102](#) [G4771](#) [G5037](#) [G2532](#) [G1473](#)

Es á saber, para ser juntamente consolado con vosotros por la común fe vuestra y juntamente mía.

13 οὐ θέλω δὲ ὑμᾶς ἀγνοεῖν, ἀδελφοί, ὅτι πολλάκις προεθέμην
no quiero y a-vosotros ignorar hermanos que muchas-veces me-propuse
[G3756](#) [G2309](#) [G1161](#) [G4771](#) [G0050](#) [G0080](#) [G3754](#) [G4178](#) [G4388](#)

ἐλθεῖν πρὸς ὑμᾶς, καὶ ἐκωλύθην, ἄχρι τοῦ δεῦρο, ἵνα τινὰ καρπὸν
venir hacia vosotros y fui-impedido hasta el ahora para-que algún fruto
[G2064](#) [G4314](#) [G4771](#) [G2532](#) [G2967](#) [G0891](#) [G3588](#) [G1204](#) [G2443](#) [G5100](#) [G2590](#)

σχῶ καὶ ἐν ὑμῖν, καθὼς καὶ ἐν τοῖς λοιποῖς ἔθνεσιν.
tenga también en vosotros así-como también en las demás naciones
[G2192](#) [G2532](#) [G1722](#) [G4771](#) [G2531](#) [G2532](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3062](#) [G1484](#)

Mas no quiero, hermanos, que ignoréis que muchas veces me he propuesto ir á vosotros (empero hasta ahora he sido estorbado), para tener también entre vosotros algún fruto, como entre los demás Gentiles.

14 Ἑλλησὶν τε καὶ Βαρβάροις, σοφοῖς τε καὶ ἀνοήτοις, ὀφειλέτης εἰμί.
a-griegos tanto como a-bárbaros a-sabios tanto como a-insensatos deudor soy
[G1672](#) [G5037](#) [G2532](#) [G0915](#) [G4680](#) [G5037](#) [G2532](#) [G0453](#) [G3781](#) [G1510](#)

A Griegos y á bárbaros, á sabios y á no sabios soy deudor.

15 οὕτως τὸ κατ' ἐμὲ, πρόθυμον καὶ ὑμῖν τοῖς ἐν Ῥώμῃ,
así lo según mí dispuesto también a-vosotros los en Rhómē
[G3779](#) [G3588](#) [G2596](#) [G1473](#) [G4289](#) [G2532](#) [G4771](#) [G3588](#) [G1722](#) [G4516](#)

εὐαγγελίσασθαι.
evangelizar
[G2097](#)

Así que, cuanto á mí, presto estoy á anunciar el evangelio también á vosotros que estáis en Roma.

16 οὐ γὰρ ἐπαισχύνομαι τὸ εὐαγγέλιον, δύναμις γὰρ Θεοῦ ἐστιν, εἰς
no pues me-avergüenzo-de el evangelio poder pues de-Theoû es para
[G3756](#) [G1063](#) [G1870](#) [G3588](#) [G2098](#) [G1411](#) [G1063](#) [G2316](#) [G1510](#) [G1519](#)

σωτηρίαν παντὶ τῷ πιστεύοντι, Ἰουδαίῳ τε πρῶτον καὶ Ἑλληνι.
salvación a-todo el que-cree a-judío tanto primero como a-griego
[G4991](#) [G3956](#) [G3588](#) [G4100](#) [G2453](#) [G5037](#) [G4412](#) [G2532](#) [G1672](#)

Porque no me avergüenzo del evangelio: porque es potencia de Dios para salud á todo aquel que cree; al Judío primeramente y también al Griego.

- 17 δικαιοσύνη γὰρ Θεοῦ ἐν αὐτῷ ἀποκαλύπτεται, ἐκ πίστεως εἰς πίστιν;
 justicia pues de-Theoû en él es-revelada de fe a fe
[G1343](#) [G1063](#) [G2316](#) [G1722](#) [G0846](#) [G0601](#) [G1537](#) [G4102](#) [G1519](#) [G4102](#)
- καθὼς γέγραπται, Ὁ δὲ δίκαιος ἐκ πίστεως ζήσεται.
 así-como está-escrito el pero justo por fe vivirá
[G2531](#) [G1125](#) [G3588](#) [G1161](#) [G1342](#) [G1537](#) [G4102](#) [G2198](#)

Porque en él la justicia de Dios se descubre de fe en fe; como está escrito: Mas el justo vivirá por la fe.

- 18 Ἀποκαλύπτεται γὰρ ὀργὴ Θεοῦ ἀπ' οὐρανοῦ, ἐπὶ πᾶσαν ἀσέβειαν καὶ
 Es-revelada pues ira de-Theoû desde cielo sobre toda impiedad e
[G0601](#) [G1063](#) [G3709](#) [G2316](#) [G0575](#) [G3772](#) [G1909](#) [G3956](#) [G0763](#) [G2532](#)
- ἀδικίαν ἀνθρώπων, τῶν τὴν ἀλήθειαν ἐν ἀδικίᾳ κατεχόντων,
 injusticia de-hombres los la verdad en injusticia que-retienen
[G0093](#) [G0444](#) [G3588](#) [G3588](#) [G0225](#) [G1722](#) [G0093](#) [G2722](#)

Porque manifiesta es la ira de Dios del cielo contra toda impiedad é injusticia de los hombres, que detienen la verdad con injusticia:

- 19 διότι τὸ γνωστὸν τοῦ Θεοῦ, φανερόν ἐστιν ἐν αὐτοῖς, ὁ θεὸς
 porque lo conocido del Theoû manifestó es en ellos el Theós
[G1360](#) [G3588](#) [G1110](#) [G3588](#) [G2316](#) [G5318](#) [G1510](#) [G1722](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2316](#)
- γὰρ αὐτοῖς ἐφάνέρωσεν.
 pues a-ellos manifestó
[G1063](#) [G0846](#) [G5319](#)

Porque lo que de Dios se conoce, á ellos es manifiesto; porque Dios se lo manifestó.

- 20 τὰ γὰρ ἀόρατα αὐτοῦ ἀπὸ κτίσεως κόσμου, τοῖς ποιήμασιν,
 las pues cosas-invisibles de-él desde creación de-mundo por-las cosas-hechas
[G3588](#) [G1063](#) [G0517](#) [G0846](#) [G0575](#) [G2937](#) [G2889](#) [G3588](#) [G4161](#)
- νοούμενα, καθορᾶται; ἡ τε αἰδῖος αὐτοῦ δύναμις καὶ θειότης;
 siendo-percibidas se-ven-claramente la tanto eterna de-él potencia como divinidad
[G3539](#) [G2529](#) [G3588](#) [G5037](#) [G0126](#) [G0846](#) [G1411](#) [G2532](#) [G2305](#)
- εἰς τὸ εἶναι αὐτοὺς ἀναπολογήτους.
 para el ser ellos sin-excusa
[G1519](#) [G3588](#) [G1510](#) [G0846](#) [G0379](#)

Porque las cosas invisibles de él, su eterna potencia y divinidad, se echan de ver desde la creación del mundo, siendo entendidas por las cosas que son hechas; de modo que son inexcusables:

- 21 διότι γνόντες τὸν Θεόν, οὐχ ὡς Θεόν ἐδόξασαν, ἢ
 porque habiendo-conocido al Theós no como a-Theós glorificaron ni
[G1360](#) [G1097](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3756](#) [G5613](#) [G2316](#) [G1392](#) [G2228](#)
- ἡὐχαρίστησαν; ἀλλὰ ἐματαιώθησαν ἐν τοῖς διαλογισμοῖς αὐτῶν, καὶ
 dieron-gracias sino se-hicieron-vanos en los razonamientos de-ellos y
[G2168](#) [G0235](#) [G3154](#) [G1722](#) [G3588](#) [G1261](#) [G0846](#) [G2532](#)
- ἐσκοτίσθη ἡ ἀσύνετος αὐτῶν καρδία:
 fue-entenebrecido el sin-entendimiento de-ellos corazón
[G4654](#) [G3588](#) [G0801](#) [G0846](#) [G2588](#)

Porque habiendo conocido á Dios, no le glorificaron como á Dios, ni dieron gracias; antes se desvanecieron en sus discursos, y el necio corazón de ellos fué entenebrecido.

- 22 φάσκοντες εἶναι σοφοὶ, ἐμωράνθησαν,
afirmando ser sabios se-hicieron-necios
[G5335](#) [G1510](#) [G4680](#) [G3471](#)

| Diciéndose ser sabios, se hicieron fatuos,

- 23 καὶ ἥλλαξαν τὴν δόξαν τοῦ ἀφθάρτου Θεοῦ, ἐν ὁμοιώματι εἰκόνης
y cambiaron la gloria del incorruptible Theoû en semejanza de-imagen
[G2532](#) [G0236](#) [G3588](#) [G1391](#) [G3588](#) [G0862](#) [G2316](#) [G1722](#) [G3667](#) [G1504](#)

φθαρτοῦ ἀνθρώπου, καὶ πετεινῶν, καὶ τετραπόδων, καὶ ἐρπετῶν.
de-corruptible hombre y de-aves y de-cuadrúpedos y de-reptiles
[G5349](#) [G0444](#) [G2532](#) [G4071](#) [G2532](#) [G5074](#) [G2532](#) [G2062](#)

| Y trocaron la gloria del Dios incorruptible en semejanza de imagen de hombre corruptible, y de aves, y de animales de cuatro pies, y de serpientes.

- 24 Διὸ παρέδωκεν αὐτοὺς ὁ Θεός, ἐν ταῖς ἐπιθυμίαις τῶν καρδιῶν
Por-lo-cual entregó a-ellos el Theós en los deseos de-los corazones
[G1352](#) [G3860](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1722](#) [G3588](#) [G1939](#) [G3588](#) [G2588](#)
- αὐτῶν, εἰς ἀκαθαρσίαν, τοῦ ἀτιμάζεσθαι τὰ σώματα αὐτῶν ἐν αὐτοῖς;
de-ellos a impureza del ser-deshonrados los cuerpos de-ellos entre ellos
[G0846](#) [G1519](#) [G0167](#) [G3588](#) [G0818](#) [G3588](#) [G4983](#) [G0846](#) [G1722](#) [G0846](#)

| Por lo cual también Dios los entregó á inmundicia, en las concupiscencias de sus corazones, de suerte que contaminaron sus cuerpos entre sí mismos:

- 25 οἵτινες μετήλλαξαν τὴν ἀλήθειαν τοῦ Θεοῦ ἐν τῷ ψεύδει, καὶ
quienes cambiaron la verdad del Theoû por la mentira y
[G3748](#) [G3337](#) [G3588](#) [G0225](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1722](#) [G3588](#) [G5579](#) [G2532](#)
- ἐσεβάσθησαν καὶ ἐλάτρευσαν τῇ κτίσει παρὰ τὸν Κτίσαντα, ὃς
veneraron y sirvieron a-la creación en-lugar-de al Creador quien
[G4573](#) [G2532](#) [G3000](#) [G3588](#) [G2937](#) [G3844](#) [G3588](#) [G2936](#) [G3739](#)
- ἐστὶν εὐλογητὸς εἰς τοὺς αἰῶνας! ἀμήν.
es bendito por los siglos amén
[G1510](#) [G2128](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0165](#) [G0281](#)

| Los cuales mudaron la verdad de Dios en mentira, honrando y sirviendo á las criaturas antes que al Criador, el cual es bendito por los siglos. Amén.

- 26 Διὰ τοῦτο παρέδωκεν αὐτοὺς ὁ Θεός, εἰς πάθη ἀτιμίας. αἷ
Por esto entregó a-ellos el Theós a pasiones de-deshonra las
[G1223](#) [G3778](#) [G3860](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1519](#) [G3806](#) [G0819](#) [G3588](#)
- τε γὰρ θήλειαι αὐτῶν, μετήλλαξαν τὴν φυσικὴν χρῆσιν, εἰς τὴν παρὰ
tanto pues hembras de-ellos cambiaron el natural uso, al el contra
[G5037](#) [G1063](#) [G2338](#) [G0846](#) [G3337](#) [G3588](#) [G5446](#) [G5540](#) [G1519](#) [G3588](#) [G3844](#)
- φύσιν.
naturaleza
[G5449](#)

| Por esto Dios los entregó á afectos vergonzosos; pues aun sus mujeres mudaron el natural uso en el uso que es contra naturaleza:

- 27 ὁμοίως τε καὶ οἱ ἄρσενες, ἀφέντες τὴν φυσικὴν χρῆσιν
 igualmente tanto también los varones habiendo-dejado el natural uso
[G3668](#) [G5037](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0730](#) [G0863](#) [G3588](#) [G5446](#) [G5540](#)
- τῆς θηλείας, ἐξεκαύθησαν ἐν τῇ ὀρέξει αὐτῶν εἰς ἀλλήλους -- ἄρσενες
 de-la hembra se-encendieron en el deseo de-ellos hacia unos-a-otros varones
[G3588](#) [G2338](#) [G1572](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3715](#) [G0846](#) [G1519](#) [G0240](#) [G0730](#)
- ἐν ἄρσεσιν -- τὴν ἀσχημοσύνην κατεργαζόμενοι, καὶ τὴν ἀντιμισθίαν ἦν
 con varones la indecencia obrando y la recompensa que
[G1722](#) [G0730](#) [G3588](#) [G0808](#) [G2716](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0489](#) [G3739](#)
- ἔδει τῆς πλάνης αὐτῶν, ἐν ἑαυτοῖς ἀπολαμβάνοντες.
 era-necesario del error de-ellos en sí-mismos recibiendo
[G1163](#) [G3588](#) [G4106](#) [G0846](#) [G1722](#) [G1438](#) [G0618](#)

Y del mismo modo también los hombres, dejando el uso natural de las mujeres, se encendieron en sus concupiscencias los unos con los otros, cometiendo cosas nefandas hombres con hombres, y recibiendo en sí mismos la recompensa que convino á su extravío.

- 28 Καὶ καθὼς οὐκ ἔδοκίμασαν, τὸν Θεὸν ἔχειν ἐν ἐπιγνώσει, παρέδωκεν
 Y así-como no aprobaron al Theós tener en conocimiento entregó
[G2532](#) [G2531](#) [G3756](#) [G1381](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2192](#) [G1722](#) [G1922](#) [G3860](#)
- αὐτοῦς ὁ Θεὸς εἰς ἀδόκιμον νοῦν, ποιεῖν τὰ μὴ καθήκοντα;
 a-ellos el Theós a reprobada mente hacer las no cosas-que-conviene
[G0846](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1519](#) [G0096](#) [G3563](#) [G4160](#) [G3588](#) [G3361](#) [G2520](#)

Y como á ellos no les pareció tener á Dios en su noticia, Dios los entregó á una mente depravada, para hacer lo que no conviene,

- 29 πεπληρωμένους πάσῃ ἀδικίᾳ, πονηρίᾳ, πλεονεξίᾳ, κακίᾳ; μεστοὺς φθόνου,
 llenos de-toda injusticia maldad codicia malicia llenos de-envidia
[G4137](#) [G3956](#) [G0093](#) [G4189](#) [G4124](#) [G2549](#) [G3324](#) [G5355](#)
- φόνου, ἔριδος, δόλου, κακοηθείας; ψιθυριστάς,
 de-homicidio de-contienda de-engaño de-malignidad murmuradores
[G5408](#) [G2054](#) [G1388](#) [G2550](#) [G5588](#)

Estando atestados de toda iniquidad, de fornicación, de malicia, de avaricia, de maldad; llenos de envidia, de homicidios, de contiendas, de engaños, de malignidades;

- 30 καταλάλους, θεοστυγεῖς, ὕβριστάς, ὑπερηφάνους, ἀλαζόνας; ἐφευρετὰς
 calumniadores aborrecedores-de-Theós insolentes soberbios jactanciosos inventores
[G2637](#) [G2319](#) [G5197](#) [G5244](#) [G0213](#) [G2182](#)
- κακῶν, γονεῦσιν ἀπειθεῖς;
 de-males a-padres desobedientes
[G2556](#) [G1118](#) [G0545](#)

Murmuradores, detractores, aborrecedores de Dios, injuriosos, soberbios, altivos, inventores de males, desobedientes á los padres,

- 31 ἀσυνέτους, ἀσυνθέτους, ἀστόργους, ἀνελεήμονας;
 sin-entendimiento sin-pacto sin-afecto sin-misericordia
[G0801](#) [G0802](#) [G0794](#) [G0415](#)

Necios, desleales, sin afecto natural, implacables, sin misericordia:

32 οἵτινες τὸ δικαίωμα τοῦ Θεοῦ ἐπιγνόντες, ὅτι οἱ τὰ τοιαῦτα
 quienes el justo-juicio del Θεοῦ habiendo-conocido que los las tales-cosas
[G3748](#) [G3588](#) [G1345](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1921](#) [G3754](#) [G3588](#) [G3588](#) [G5108](#)

πράσσοντες, ἄξιοι θανάτου εἰσίν, οὐ μόνον αὐτὰ ποιοῦσιν, ἀλλὰ καὶ
 que-practican dignos de-muerte son no sólo las-mismas hacen sino también
[G4238](#) [G0514](#) [G2288](#) [G1510](#) [G3756](#) [G3440](#) [G0846](#) [G4160](#) [G0235](#) [G2532](#)

συνευδοκοῦσιν τοῖς πράσσουσιν.
 aprueban-juntamente a-los que-practican
[G4909](#) [G3588](#) [G4238](#)

Que, habiendo entendido el juicio de Dios que los que hacen tales cosas son dignos de muerte, no sólo las hacen, mas aun consienten á los que las hacen.